

Разница в употреблении Present perfect и Present perfect continuous

Одни из самых сложных времен в английском языке - это Present perfect (настоящее совершенное) и Present perfect continuous (настоящее совершенное продолженное), так как в русском языке существует лишь одно прошедшее время, употребление этих времен может ввести заблуждение начинающих учить язык. В данной статье мы рассмотрим различия этих двух времен и сравним случаи их употребления.

Для начала вспомним как образуются эти времена. Начнем с Present perfect. Для образования Present perfect нам необходим глагол have (I, we, you, they) или has (he, she, it) в зависимости от лица и причастие прошедшего времени (3 форма глагола). Например, I have just written the letter. Я только что написал письмо. Показателями времени выступают just (только что), already (уже), yet (еще). Just и already используются в утвердительных предложениях, а yet в вопросительных и отрицательных.

Present perfect образуется также с помощью глагола have (I, you, we, they) и has (he, she, it) еще добавляется причастие прошедшего времени глагола to be -been и глагол с окончанием ing. Например, I have been studying English for 6 years. Я учу английский в течении 6 лет.

Мы помним, что present perfect используется для выражения действий завершившихся к настоящему моменту, действий, которые имеют связь с настоящим. Present perfect continuous используется для выражения действий начавшихся в прошлом и продолжающихся в настоящее время. Эти два времени близки по значению и часто взаимозаменяемы.

Самое главное отличие Present perfect от Present perfect continuous в том, что первое акцентирует внимание на результате, а второе на процессе т.е одно и то же предложение мы может перевести как в Present perfect так и в Present perfect continuous, но смысл при этом будет другой.

Например, She has been drawing a picture и She has drawn a picture. Оба предложения верны. Но в первом случае нас интересует, чем именно она занималась, т.е процесс деятельности, но не интересует закончила она картину или нет. Во втором случае нас интересует именно результат действия. Таким образом, Present perfect continuous используется в том случае, когда нас интересует процесс, а Present perfect - когда нас интересует результат действия. Как бы вы перевели предложение: «Мои руки грязные, потому что я ремонтировал машину»? В данном случае не важно, закончил ли он ремонт машины или нет, важен процесс деятельности. Или, например, предложение «Машина в порядке. Я ее отремонтировал». Конечно, здесь важен результат, удалось ли починить машину.

Не стоит забывать, что в некоторых случаях использование Present Perfect continuous невозможно и вместо него мы должны использовать Present perfect. Это касается глаголов, которые во временной группе continuous не используются. К ним относятся like, love, hate, want, need, prefer, know, realise, suppose, mean, understand, believe, remember, belong и так далее. В английском они называются stative verbs (стативные глаголы).

Как видите, различать Present perfect и Present perfect continuous не так сложно.